

GAZETA

DE TRANSILVANIA.

ANՅԼ

(ԿՅ ՔՐԵԱՆԱԼՏԱ ՅՈՒԵ.)

ԱԼ IX-ԼԵԱ.

N^{ro} 87.

Brashov, 28. Octomvrie.

1846.

TRANSILVANIA.

Брашов. Комитатеа четъдеанъ ши districtualъ дп адънанда са дп 27. Октомв. десътътѣ маі тълте тревѣ де пѣдп интерес пентрѣ стръиі, дар кѣ атът маі дпсептате пентрѣ поі. Дптре ачелеа пѣтърът: Репойта черере де а се скъне тоці іспрціі ла зп есамен дп фада зпверсітѣціі кѣці воіеск а прімі дерегъторіі пѣвлече дп пѣтърът ачеста; — претіндеа челор маі енергіче тѣсърі пентрѣ скогерѣа каметелор, рестапте ла кѣпталърпме паціеі съсъціі date пе лъгъ овлігаціі (ла пемеші ші ла а.); пѣзіреа стрпнсъ а хотърърпі фѣкѣте дп адънареа націоналъ де астъ еарпъ, де а пѣ маі да дп каса націоналъ ла піміні вані дппрѣмѣт, дакъ пѣ ва авѣ іпотекъ іптавплатъ, адікъ тошпі пѣмаі дптре съсіме; — съ факъ паціа тот че стъ прпн пѣтпндъ ка гѣверпѣла съ пѣ се дппротівіаскъ ла претенсіа еі де а прімі хъртііле де жѣдекатъ (рѣгъміпці, пѣпсорі ш. а.) пѣмаі дп лішва пемдаскъ; — съ пѣ сѣфере пічі зп феліс де прелъціре а термінілор де арендъ; — депътаціі паціеі съ тіжлочіаскъ, ка де дп. рец. гѣверп пе віиторіс съ пѣ се маі діктезе дппѣтъръчпні, пічі педенсе де тѣерѣа лефілор ла дерегъторіі маістратвалі де кѣт пѣмаі прпн капалѣа графѣлѣі паціеі, іар пѣ прпн о сіпгъръ поръкъ дпдрептатъ кѣтръ перченпорѣла (касіерѣла) алодіал, дп акърѣі тѣлъ траг еі лефіле; — апоі фпндкъ о рѣгъміпте ащерпѣтъ де маістратѣла Брашовѣлѣі ла рец. гѣверп пентрѣ словозіреа лефілор ла дерегъторіі дела каріі се тѣіасеръ, рѣтасъ фъръ пічі зп ресълтат, компнптатеа Брашовѣлѣі се адресъ кѣ о епістолъ чіркѣларъ кѣтръ тоте челелалте скавпе ші компнптѣці, ка тоте кѣ зп глас съ спржіпіаскъ черереа Брашовѣлѣі; — дакъ дп адънареа націоналъ с'ар лѣа ла десватере зпеле матеріі політпче де дпсептѣтате маі таре, аспра кѣрора депътаціі п'ар фі апѣкат а прімі врео іпстрѣкціе спедіалъ, еі съ черче а реціне орі че хотъръре, пѣлъ кѣнд компнптѣціле, каре іаѣ тріміс пѣ вор фі авісате дѣпъ кѣвіпндъ ш. а. ш. а.

— Вѣтѣвакѣла пѣшкѣторіс. Іатъ кѣ ші ла поі дп Брашов се фѣкѣ провѣ кѣ ачестъ аolare мпнплатъ. D. апотекаріс (спідеріс) Петрѣ Шпел дп зртарѣа пѣвлікъріі фѣкѣте де професорѣла Отто дпн Брашпшваіг лѣз вѣтѣвак алев ші кѣрат, дп пѣсе пе 1/2 мпнѣтъ

дп акрпме де салітрѣ прегѣтптъ дпн 10 пѣрді салітрѣ ші 6 пѣрді вітріол, апоі дп кѣлті дп апѣ препойтъ де маі тѣлтеорі, ші дп зскъ віне. Дпн вѣтѣвак прегѣтпт астфеліс се лѣаръ 3 саѣ 4 гране, се пѣсеръ дптр'зп пістол, кѣ каре дп дістандъ де 20 паші се стрѣфпсе о скѣндѣръ де зп деѣет дп гросіме; іар дптр'о пѣшкѣ дедеръ вѣтѣвак кѣт ар кѣтпѣні опт гране саѣ грѣзпде ші ла 110 паші спарсеръ скѣндѣра. Пѣлъ акѣт се араѣ, кѣ вѣтѣвакѣла пѣшкѣторіс е тѣлт маі бѣі декѣт прафѣл (еарѣа) де пѣшкѣ, атът пентрѣкѣ се чере пѣмаі а чпнчеа парте ка дпн праф, кѣт ші кѣ се апринде тѣлт маі іѣте декѣт прафѣл, фъръ ка съ стѣпчіаскъ, апоі че е маі перікѣлос, кѣ дѣ сѣнет преа пемсепнат. Дпкѣркѣтѣра армеі се фаче кѣ вѣтѣвак токѣта ка ші кѣ прафѣл; адікъ: дп лок де праф словозі зптеі зп глоблѣд де вѣтѣвак, пе ачеста пѣі о вѣкѣцікѣ де хъртіе ші деасѣра глобѣл саѣ алічеле дѣпъ овічѣіс. Априндерѣа ші пѣшкареа се фаче тот прпн капѣле.

— Сателітѣла пемдеск дпн Брашов дп пѣтеле зпві дѣрап се пѣлѣпе кѣ атъръчѣпе аспра зпор домпі аспрпторі, зікѣнд кѣ дела кап се дппѣте пѣщеле.

ІЛІРІА.

О пепорочіре фіоросъ се дптѣтплѣ апропе де сатѣл Подгора. Опт баталіоне концентрате ла маневрѣ ла 18 Окт. се адънаръ ла парада вісерічѣаскъ, дѣпъ каре о парте авѣ съ треакъ песте рѣлѣ Ісонго ла стаціі. Зп под фѣкѣт пе дѣб лѣотрпіі дѣсе дѣб компаніі, іар кѣнд ера съ треакъ а треіа де 104 фечорі се дпѣлѣлзі ші о сѣтѣ де дѣрапі; ла тіжлокѣла рѣлѣлзі о лѣотре пегржітѣ дпплѣндѣсе де апъ се кѣфѣндѣ кѣ ѳменіі дппрезпѣ. 26 солдаці се скѣсеръ торці, дар ла 20 Окт. маі ліпсіа 31 іпші, іар дпн дѣрапі се скѣсеръ 17 торці ші алці 26 пѣ се афѣл пікѣрп. (M. m. gaz.).

ЦАРА РОМЪНЕАСКЪ.

Вѣкѣрѣці, 20. Окт. в. Дплѣцімеа Са Домпѣла дѣреі дппрезпѣ кѣ Л. Са Дѣмпѣл соспнд пѣмаі дѣмінекъ адікъ астѣзі септѣтѣна дпн кѣлѣторіа са фѣкѣтъ прпн жѣдеделе Ромѣніеі пічі, дѣпъ пѣдіпѣт одпхѣт жѣі дп 17. Окт. іар порпні кѣ ажѣторіѣла лѣі Дѣмпѣлзеѣ прпн жѣдеделе Ромѣніеі маі пѣлъ ла

Бръла. Къ че фестивитъди ши къ кѣтъ къл-
дъръ фъ примитъ Домнѣла де кѣтръ сѣпѣши
сѣи прѣсте тотъ, ведѣ къпоще дѣн дескриерѣ
Газетелор де аичи*).

Дакъ вом авеа саѣ пѣ общеаскъ адѣнаре,
вом аѣла къ тогъ сѣгрѣгатеа чеваш маѣ
тързиѣ.

Колѣцѣл сѣ. Сава ѣаръш се авѣтѣ дела
хотърѣреа дѣн вара трекѣтъ де а примѣ ли-
тереле латѣне прин класе. Де о парте пѣ
стрикъ, ка чеѣ карѣи лѣши пѣлѣческ пѣ шѣи че
зринѣри де ачи, сѣ аѣвъ време маѣ мѣлтѣ а
скѣпа де пѣлѣчѣреа лор чеа къ тотѣла де-
шартѣ. Литереле латѣне, вѣне ши къ тот те-
мѣкѣл дѣнтревицѣате п'ар адѣче лимѣвѣи пѣчи
о стрѣкаре, дакъ пѣ с'ар скѣла атѣдѣи фѣзри-
торѣ де лимѣвѣи ши маѣ вѣртос атѣдѣи лѣтѣни-
торѣ, карѣи лимѣва латѣнъ о къпоск фѣрте рѣѣ
саѣ пѣчи декѣм, карѣи пѣ воѣеск саѣ пѣ пот
осеѣи дѣнтре лимѣва латѣнъ класѣкъ ши дѣнтре
чеа варбарѣ, дѣнтре чеа граматѣкалъ ши дѣн-
тре чеа попѣларѣ, карѣи прогѣиус латѣн дѣл
дѣнтревицѣеазѣ ка ши прогѣе францѣзеск, карѣи
пѣ вор а шѣи де бронхус (прѣск) ал лѣи
Plautus ши дѣн пе копѣл (вастард) ал слави-
лор, карѣи зѣкъ къ вреѣ а фаче лимѣва сонорѣ
къ дѣплекѣдѣи ши трѣплекѣдѣи консонантелор
дѣн о мѣлѣдѣне де къвѣнте каре пѣчи дѣн лѣтѣ-
пеще пѣ сѣнт скрѣсе къ консонантѣ дѣплекѣ-
катѣ, ѣар неолоѣистѣи дѣн ант ент ш. а. ш. а.
дѣ дѣнтвекѣ прѣсте тот къ д, ка ши към
пѣ тот дѣнтвекѣлор ар стрѣга ши пентрѣ скѣ-
тереа кирѣиенѣлор, дѣнтре каре чеа дѣн тѣие
ва фѣи д, ка ши към сонорѣмеа ар атѣрна
дела консонанте, ѣар пѣ deadрентѣла дела во-
кале; къчи адѣкъ чѣмѣи пасѣ mie de doi p r,
doi n n, m m ш. а., дакъ еле сѣнт дѣкѣсе
къ i, u, л ши пѣ маѣ вѣртос рѣспѣкате къ
a, o, e. Дѣпсѣ ачестеа п'авеа лок дѣн Газетѣ**).

Chronică străină.

Прѣвѣре асѣпра зпор трактате ко-
мерѣиале. Одатѣ трактателе каре се дѣ-
кеѣе де кѣтръ о пѣтере саѣ алта европеанъ
къ Търѣиа, фѣчеа сѣгомѣт дѣнтре дѣпломатѣи
ка ши дѣн пѣвѣлк; де къдѣва анѣ дѣкѣче ѣме-
нѣи с'аѣ дѣдат ши къ ачестеа, към се дѣдаѣ
къ мѣлте алтеле, към пе вом дѣда ши къ
вѣтѣвакѣл покѣиторѣи. — Жѣрналеде пѣвѣлѣче
помѣнѣи дѣкъ дѣн вара трекѣтъ де зп трак-
тат репоѣит ши дѣкеѣет ла Априлие дѣнтре
Търѣиа ши Рѣсѣиа, ѣар дѣн 1/13 Изѣие пѣс ши дѣн
лѣкарѣе. Пе атѣвѣчи се ѣнтѣреса преа пѣвѣни
де асѣменеа хѣртѣе дѣпломатѣкъ; дар маѣ
търѣиор аѣерѣмеа дѣпломатѣкъ кареа дѣрте
пѣмаѣи зп еорѣи, аѣлѣ, къ зѣсѣл трактат ар фѣи
вѣн де мѣнѣне, къ ачѣла ар фѣи ашезат пе
темеѣил чѣлѣи англо-търѣческ дела 1838 дѣн-
врѣстат пѣмаѣи къ маѣ мѣлте модѣфикаѣи към
се чере пентрѣ мѣскалѣи ши към прѣтѣнде асѣ-
гѣрѣреа сѣверанѣтѣдѣи марѣлѣи Домн дѣн Стам-

бул. Аша дар ачѣлаш трактат рѣсо-търѣческ
фѣи ши примѣит дѣн лѣвеле трекѣте де кѣтръ
зп алт вѣчѣн вѣн, адѣкъ де кѣтръ реѣтеле
Неаполѣтан, ѣар Анѣлиа ши Франѣа — зѣкъ
Allg. Z'g. Nr. 275 а. к. къте ва вѣре — дѣпѣ
че дѣкъ дела а. 1844 се сокѣтѣи ла зпеле
модѣфикаѣи фѣлосѣтѣорѣдѣи амѣеле пѣрѣдѣи, дѣн
ачесте мѣнѣте — де пѣ вор фѣи сѣвѣскрѣе, апоѣ
стаѣ негрѣшит къ конѣеѣла дѣнтѣнс ка сѣл ра-
тѣфѣче.

Фѣинѣлѣ ачѣл трактат рѣсо-търѣческ, ши
пѣте азѣи мѣне англо-франѣзѣо-неаполѣтанѣо-
търѣческ стѣ дѣн 20 артѣколѣи саѣ дѣкеѣетѣри,
пе ачѣле ле скѣтем ши поѣи ачи, дѣпсѣ зпеле
фѣрте пе скѣрт, ѣар алтеле дѣн къвѣнт дѣн
къвѣнт.

1) Тѣте трактателе ши дѣвоѣелѣле асѣ-
гѣрѣтѣорѣе де скѣтелѣле ши прѣвѣлеѣзѣриле сѣ-
пѣшѣлор ши а корѣвѣилор рѣсѣдѣи дѣн Търѣиа
ши анѣме трактатѣла негѣдетѣорѣеск дѣн 10/22.
Изѣие 1783 ши артѣколѣла 7 ал трактатѣлѣи де.
Адрианоѣпол се дѣнтѣреск дѣн тогъ пѣтереа
ши валѣореа лор, аѣарѣ пѣмаѣи де ачѣлеа, каре
прѣн трактатѣла де акѣма се вор шѣерѣе саѣ
се вор скѣмѣва. Пѣсте ачестеа дѣн. Пѣртѣ асѣ-
гѣрѣ сѣпѣшѣлор ши корѣвѣилор рѣсѣдѣи тѣте
дрѣнтѣриле ши фѣлѣселе, каре ле аѣ дѣн ста-
тѣриле еѣи тѣте наѣиѣле прѣѣтѣне, към ши тѣте
ачѣлеа, пе каре Пѣрта ва да дѣн вѣиторѣи
ла вреѣо наѣиѣе прѣѣтѣнъ сѣ се сокѣтѣаскъ дѣте
ши Рѣсѣиѣ. 2) Вама статѣорѣиѣтѣ прѣн трак-
тателе веѣи пентрѣ негодѣлѣ дѣн аѣарѣ естѣ
тогъ 3 ла сѣтѣ. 3) Сѣпѣшѣи рѣсѣдѣи аѣ дѣн
пѣтѣл а къмѣра прѣдѣкте тѣрѣчѣдѣи атѣт
спре але скѣте аѣарѣ, кът ши спре але вѣнде
дѣн лѣзпѣтрѣл Търѣиѣи, аѣарѣ пѣмаѣи де тѣр-
ѣиѣиѣреа дела арт. 11 ши 12, фѣрѣ сѣ ес маѣ
пѣтѣ чере алте даждѣи саѣ вѣмѣи сѣнт пѣте
де тѣшкерѣе, тѣрѣрѣѣе, вѣдал, ѣхтѣсѣав ш. а.
Кѣ ачѣаста кѣртеа рѣсѣаскъ пѣ къдетѣ а дѣр-
тѣрѣи дрѣнтѣриле сѣверанѣе але гѣверѣвѣлѣи тѣр-
ѣческ дѣн [адмѣнѣстраѣиа дѣн лѣзпѣтрѣ, дѣнатѣ
че ачѣле дрѣнтѣрѣи пѣ ватѣмѣ прѣвѣлеѣзѣриле
ши скѣтелѣле сѣдѣилор рѣсѣдѣи. Дѣчи спре
дѣспѣгѣвѣре пентрѣ тот фѣлѣлѣ де адаѣсѣрѣи
вѣтѣмѣдѣи Рѣсѣиа се дѣвоѣѣеще а се маѣ лѣа дела
аѣи сѣтѣ сѣдѣилѣ дѣкъ зп адаѣс прѣсте тот де 9
ла сѣтѣ фѣрѣ прѣвѣнѣдѣлѣ ла чеѣи 3 ла с. де
ешѣре (реѣтѣе). Тот че с'ар маѣи лѣа пѣсте
ачѣи 9 ла с. сѣнт орѣи че пѣтѣре, се ва сокѣтѣи
ка кълѣаре де трактат, пентрѣкарѣе Пѣрта
ва фѣи дѣтѣорѣе ашѣи пѣдѣнѣи дѣрегѣторѣи къ
асѣрѣме, фѣе ачѣиа де орѣи че ранѣ, сѣлѣндѣи
тотѣдатѣ а дѣспѣгѣвѣи пе сѣдѣилѣ. 4) Сѣдѣилѣи
рѣшѣи пот фаче негод дѣн Търѣиа къ тот фѣ-
лѣлѣ де прѣдѣкте, рѣсѣдѣи саѣ стрѣпѣне, ѣар
вама де ѣмпорѣтаѣе ва фѣи 3 ла с. ши пентрѣ
тѣте алте адаѣсѣрѣи тѣрѣнѣте алѣи 2 ла с.
къ тотѣла 5, карѣи спре дѣлесѣиѣреа манѣпѣла-
дѣиѣи пе ла вѣмѣи се вор пѣтѣи дѣодатѣ, ѣар
пѣ дѣпѣ вѣнѣзарѣе фѣкътѣ; де ачи дѣкѣло
стѣ дѣн воѣи негѣдетѣорѣѣлѣи саѣ а вѣнде марѣфа
дѣн лѣзпѣтрѣл Търѣиѣи саѣ ши а о еспорѣта,
фѣрѣ а маѣи пѣтѣи алт чеа. 5) Атѣт ла към-
пѣрѣреа кът ши ла вѣнѣзарѣе дѣн лѣзпѣтрѣл
Търѣиѣи а прѣдѣктѣлор ши а тѣрѣилор тѣр-
ѣчѣдѣи мѣскалѣи сѣ фѣе трактатѣи ка тогѣи чеѣи
маѣи прѣвѣлеѣдѣи сѣпѣшѣи аѣи Пѣрѣдѣи, пе фѣинѣд

* Ne vin фѣрте търѣзиѣ, ла 3-4 сѣпѣтѣмѣнѣи.

** Асѣпра ачестѣи матерѣи саѣ скрѣе мѣлте ши тот
вѣ де адѣнс. Чеѣи вѣтѣмаѣдѣи сѣи конѣеѣла.
Рѣд.

сіліди а пльті алтѣ дѣждіи, де кѣт каре пль-теск ачеі привілеціи пѣтътени. Днсъ 6) Свѣдѣнїи рѣсещї аѣ лїбертате депмїнѣ а фаче негод дн лѣзотрѣл Тѣрчіеі, днсъ пѣмаі кѣ рїдїката шї дн теанкѣрї (Ball), саѣ дн кѣтъдїмї маі маї, іар дела негодѣл тѣрѣнт (a la minuta) не каре дн пѣртѣ пѣмаі еснафїи, (дехалїдїи пѣтътени), рѣшїи сѣнт опрїдї. Асеменеа свѣдѣнїлор тѣскалі пѣ ле ва фїертатѣ пїчї лѣкрареа месерїилор ла тѣравѣ дн тот кѣпрїнсѣл імперїлѣзі отоман, пентрѣ кѣ месерїиле дн статѣрїле отомане сѣнт пѣстрате пѣмаі свѣпшїлор тѣрчешї. 7) Негодѣл де транспїто е асїзрат дн тот кѣпрїнсѣл статѣрїлор отомане не апѣ шї не зскал. Іар дакѣ чїнева ар адѣче артїколї де негод ла Тѣрчіа, днсъ пѣ леар вїнде аколо дн лок, чї леар трече афарѣ, ар а пльті пѣмаі 3 ла с. 8) Нічї зп монопол пѣ маі е свѣерїт дн статѣрїле отомане, прїп зртаре тешкере-релеле каре се даѣ дела зп лок ла алтѣл днчеатѣ сѣнт грѣа пѣдеансѣ а дерегѣторїлор. Дакѣ тотѣш 9) дн. Пѣртѣ пентрѣ о перодїре саѣ дн алтѣ прїчїнѣ днтедїторѣ ар фї сілігѣ а опрї еспортациа врезнїи продѣкт, сѣ арате маі зптеї солїеї рѣсещї де кѣнд, шї пѣлѣ кѣнд ва дїне опреала. 10) Тѣвзрї праф, глѣнде шї алтѣ арме де фок сѣнт сокотїте ка матерїе де рѣсвоїз, кѣ каре пѣ се пѣте фаче негод, партїлѣарїї пот вїнде пѣмаі алїче де вѣлат шї де ачестѣа пїчї одаѣ маі шѣл ка 5 ока. Дака корѣвїи тѣскѣлещї ар адѣче тѣвзрї де вѣззаре, фѣрѣ шїреа порѣеї сѣ пѣ Пѣтѣ фї вѣндѣте. 11) Ла зрѣтѣореле тѣрфї е тѣрчїнїтѣ негѣдѣторїа: нескѣрїтѣл шї вѣззареа пѣщелѣзі пентрѣ рѣшї е опрїтѣ кѣ тотѣл; лїпїторїле асеменеа; пѣатра акрѣ пѣмаі кѣ привїлеціз; імпортациа сѣрїї опрїтѣ; тѣвакѣл де пас пѣмаі дн пакѣтѣрї пѣдескїс, тѣвакѣл де фѣмат пѣмаі сѣнт кондїціе де а пльті не лѣпгѣ вама де 3 шї 9 = 12 ла с., днсъ шї зѣчїала; вїзрїле шї орї че вѣзтѣрї сїрїтѣсе пѣмаі дн vase маї, іар кѣ тѣсѣрї пїчї е опрїт прѣсте тот. 12) Мѣтаса кѣмпѣратѣ дн Тѣрчіа пѣмаі не ла портѣрїле маї сѣ се пѣтѣ скѣте. 13) Свѣдѣнїи тѣскалі сѣ фїе опрїдї сѣнт пѣдеансѣ а пѣ прїмї сѣ негѣдѣторїаскѣ алдї стрѣнїи сѣнт фїма лор. 14) Пентрѣ арѣтарѣа декларациеї дн вѣтнї дерегѣторїї сѣ се дїе стрїнс де їнстрѣкциї. 15) „Фїндѣкѣ кондїціле прїмїте прїп ачест трактат се пѣн дн лѣкраре дн тот кѣпрїнсѣл порѣеї отомане, дн Еѣропа, Асїа шї Афрїка, пѣрта се днсарчїнѣ, ка дн пашалїкѣл Егїптѣлѣзі шї дн дѣрїле каре се дїн де ел дн прївїнда негодѣлїи рѣсеск сѣ се днтрѣдѣкѣ ачелеаш орѣндѣїел шї днлеснїрї партїкѣларе, кѣте се афѣл дн фїндѣкѣ пентрѣ негодѣл чѣлор маї фаворїзате пѣдїї. 16) Дн прївїндѣ, кѣ днтре провїнціле каре се дїн де статѣрїле дн алтѣї Пордї, прїнціпалеле Цара ромѣнеаскѣ, Молдавїа шї Сѣрвїа се вѣкѣрѣ де прївїлецізл зпнї адмінїстрадїї осевїте, амѣндѣкѣ вѣрѣїле контрѣгѣторѣ се днвоїрѣ, ка тѣрфїле рѣ-

сещї шї стрѣне каре се вор адѣче де кѣтрѣ негѣдѣторїї рѣшї дн пѣтїтеле провїнції, сѣ фїе даторї а пльті вѣшїле прїмїте дн арт. 4 ла дерегѣторїї де аколо (дн прїнціпалеле), фѣрѣ а маї фї сілідї сѣ пльтїаскѣ дн алтѣ портѣрї, але Тѣрчіеї, вїнде ачелеаш тѣрфї трекѣндѣсе сѣр скѣте ла зскал шї сѣр дескѣркал пентрѣ вреза рѣстїпн хотѣрѣт, ка маї тѣрчїз сѣнт кондїціле прѣскрїсе ла арт. 7 а ачестѣї конвенції сѣшї зрѣзе кѣлѣторїа маї департе.“ — 17) Фїндѣкѣ дрепѣтрїле шї скѣтелїле каре се даѣ прїп ачест трактат рѣшїлор дн Тѣрчіа, дн прїчїна лѣдїлор рѣсещї пѣ ле пѣте да шї Рѣсїа дн лѣзотрѣл сѣѣ тѣрчїлор днтокма, адїкѣ пѣ пѣте фї рѣчїпрочїтате депмїнѣ, де ачї свѣпшїї Пордї дн Рѣсїа сѣ фїе трактадї днтокма ка шї свѣпшїї чѣлор маї прїетїнедїї пѣдїї але Рѣсїеї. 18) Конвенціа ачѣаста се днкеїе не 10 апї, адїкѣ пѣлѣ ла 1856. 19) Тарїфа карѣа се рѣгѣлатѣ ла 1842 не 12 апї сѣ рѣтѣїе вѣлѣ то пѣлѣ ла 1856. Арт. 20 конвенціа днкеїатѣ ачї се пѣне дн лѣкраре дн 1/13 Ізліе 1846.

Дн ачест трактат маї вѣртос артїколїї 5, 6, 15 шї 16, траг лѣзареа амїнте а чїтїторїлор.

Портѣгалїа. Лісабон 10. Окт. Контра-револуціа порнїтѣ дн фаворѣл фѣцїлор мїнїстрїї фрадї Каврал днсъ пѣшї ажѣссе скопѣл. Дн вѣеле днзѣтрї дѣранїї се чѣартѣ шї се ват кѣ оставшї, дн алтеле четѣдѣнїї се десвїнѣ дн партїде, іар кѣртеа дѣ порѣнчї каре се скїмѣ пѣ чѣасѣрї.

Спанїа. Мадрїд. Дн 18. Окт. се пѣвлїкѣ ертарѣа маї тѣлтор вїновадїї полїтїчї. Ачѣї ертардї сѣнт маї фѣрїчїдї де кѣт тїпѣра рецінѣ, карѣа шї дѣпѣ пѣнтѣ ез тот волѣвѣсѣ, фѣрѣ ка медїчїї сѣшї шїе афла леакѣл. Еї дн фѣкѣрѣ дѣбѣ фѣнтѣнеле ка дѣрѣ сѣр кѣрѣдї де вѣвеле че о пѣкѣжеск пѣлѣ шї не тѣнї; іар акѣт венї дела Франца рѣпѣмїтѣл др. Орфїла дн содїетатеа прїнцілор франдозѣшїї, каре сѣ кѣ капѣл рѣнт, ка фѣпѣтѣнелеле де ла амвеле тѣнї сѣ і се асѣтѣне.

Брїтанїа маїе. Лондон, 20. Октомв. Ачест стат, каре е днкѣркат кѣ даторїї фѣрте маї ажѣссе ва сѣ пѣтѣ вѣшѣра дн еле; аша дн лѣнїле ачестѣа лїмнезѣще пѣсте 7 1/2 мїліоне фїор. арѣ. — Лордѣл Палмерстон мїнїстрѣл трѣвїлор дн афарѣ се фѣкѣ тѣнїос пентрѣ кѣсѣторїа прїнцілїи франдозеск кѣ домоїда дн Спанїа шї прїп вѣеле поте пѣсе ла провѣ не чѣле треї кабинетѣе пордїче (Австрїа, Тѣрчіа, Рѣсїа) зїкѣндѣле, кѣ франдозїї кѣ ачѣеа ар фї кѣлкат зп трактат маї векїс дела Брѣхт. Дар днделѣнїї де вѣрд афларѣ кѣ кале а пѣ маї фаче сфарѣ дн царѣ пентрѣ зп трактат тѣчед, каре шї алтѣфѣлїз де тѣлт ера рѣтѣозїт шї рѣтѣзар.

Елвѣдїа, 20. Окт. Зѣѣ елвѣдїенїї фак пѣмаї о карїкатѣрѣ дн лїбертатеа лор рѣпѣвлїкапѣ. Дѣпѣ Ценева се маї оанїтеск шї алтѣ дѣбѣ треї кантѣне ма сѣ зрѣзе тот асеменеа; аша ла Берн шї ла Басѣл. Днтрѣчѣеа Франца шї Сардїнїа стаѣ сѣ порнїаскѣ трѣпе де обсервадїе кѣтрѣ шардїнїле Елвѣдїеї. Дар алтѣ брѣкарѣ пѣтерї афѣл кѣ кале

